



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

GEMEINDE SOYEN
RIEDENER STR. 11
83564 SOYEN

| | |
|-------------|------------|
| Datum | 16.09.2011 |
| Kundennr. | 9600862 |
| Auftragsnr. | 348051 / 3 |
| Seite | 1 |

PRÜFBERICHT

Periodische Untersuchung nach TrinkwV (2001)

Sehr geehrte Damen und Herren,

In der Anlage 2 Teil I der TrinkwV 2001 werden Parameter angeführt, deren Konzentrationen sich im Verteilungsnetz nicht erhöhen. Es war Fluorid in Spuren, weit unter dem jeweiligen Grenzwert nachzuweisen. Die Gehalte der übrigen Parameter liegen unter den jeweiligen Bestimmungsgrenzen. Der Gehalt an Nitrat liegt unter dem Grenzwert der Trinkwasserverordnung von 50 mg/l.

In der Anlage 2 Teil II der TrinkwV 2001 werden Parameter angeführt, deren Konzentrationen im Verteilungsnetz ansteigen können. Die Konzentrationen der polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffe (PAK), der leichtflüchtigen Halogenkohlenwasserstoffe, sowie der Schwermetalle liegen unter den Bestimmungsgrenzen und somit unter den Grenzwerten der TrinkwV 2001.

Die in der Anlage 3 der TrinkwV 2001 angeführten Parameter mit Indikatorfunktion (Indikatorparameter) beinhalten Inhaltsstoffe und Mikroorganismen, die nach dem Stand der Wissenschaft bei zeitlich unbegrenztem Gebrauch für die Gesundheit des Menschen als unbedenklich gelten. Bei deren Überschreitung jedoch sind entsprechende Maßnahmen erforderlich um einen weiteren Anstieg zu vermeiden. Die Konzentrationen der angeführten Schwermetalle, wie Eisen, Mangan, Aluminium liegen im Spurenbereich bzw. unter den Bestimmungsgrenzen und somit unter den Grenzwerten der TrinkwV 2001.

Die Gehalte an Chlorid, Sulfat und Natrium liegen niedrig und bleiben unter den jeweiligen Grenzwerten. Ammonium blieb im Spurenbereich nachweisbar. Die Färbung, ausgedrückt durch den spektralen Absorptionskoeffizienten bei 436 nm, liegt unter der Bestimmungsgrenze und somit unter der Anforderung der Trinkwasserverordnung. Auch die organische Belastung, ausgedrückt durch den TOC lässt keine abnormale Veränderung erkennen. Die Trübung, als Hinweis auf eine Keimbelastung, liegt unter der Anforderung der Trinkwasserverordnung

Aus den Untersuchungsparametern nach § 14 der TrinkwV 2001 ergibt sich eine Gesamthärte von 21,9 °dH, dies entspricht dem Härtebereich hart. Die berechnete Calcitlösekapazität liegt bei minus 35 mg/l Calciumcarbonat. Damit wird die Anforderung der TrinkwV 2001, die eine Calcitlösekapazität von weniger als 5 mg/l fordert erfüllt.

Das untersuchte Wasser entspricht in mikrobiologischer Hinsicht den Anforderungen der TrinkwV 2001.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

| | |
|-------------|------------|
| Datum | 16.09.2011 |
| Kundennr. | 9600862 |
| Auftragsnr. | 348051 / 3 |
| Seite | 1 |

Die Gehalte sämtlicher angeführter relevanter Triazinherbizide liegen unter der Bestimmungsgrenze und somit weit unter dem Grenzwert der Trinkwasserverordnung von 0,1 µg/l pro Einzelsubstanz. Es war jedoch Dichlorbenzamid mit 0,17 µg/l nachzuweisen. Der Summengrenzwert von ,5 µg/l für die Pflanzenschutzmittel wird jedoch nicht überschritten.

Dieser Prüfbericht mit der Auftragsnummer 348051 / 3 enthält die Analyse(n) 765342 / 2. Der Schrägstrich hinter der Auftrags- und/oder Analysennummer entspricht der aktuellen Version des Prüfberichts. Diese Version ersetzt alle vorherigen Versionen dieses Prüfberichts.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung

Verteiler

GEMEINDE SOYEN

Beginn der Prüfungen: 24.08.11
Ende der Prüfungen: 31.08.11

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.deGEMEINDE SOYEN
RIEDENER STR. 11
83564 SOYENDatum 16.09.2011
Kundennr. 9600862
Seite 1 von 6

PRÜFBERICHT

Auftragsnr. 348051 / 3

Analysenr. **765342 / 2 Trinkwasser**
Auftrag **Periodische Untersuchung nach TrinkwV (2001)**
Probeneingang **24.08.2011**
Probenahme **23.08.2011**
Probenehmer **AGROLAB Jürgen Christiansen**
Kunden-Probenbezeichnung **9600862**
Uhrzeit Probenahme **07:30**
Zapfstelle **WASSERTURM**
Entnahmestelle **WVA**
Objektkennzahl **Sammelmesstelle**
1230018700508

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

DIN 50930 /
EN 12502 Methode

| | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | | |
|---------------------------|---------|----------|-----------|---------|---------|----|
| Geruchsschwellenwert 25°C | Faktor | 1 | | | EN 1622 | n) |
| Geruchsschwellenwert 12°C | Faktor | 1 | | | EN 1622 | n) |

Physikalisch-chemische Parameter

| | | | | | | |
|----------------------------------|-------|----------------|------|-----------|--|--------------------|
| Wassertemperatur (vor Ort) | °C | 13,9 | 0 | | | DIN 38404-C4 |
| Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort) | µS/cm | 660 | 1 | | | EN 27888 (C8) |
| pH-Wert (vor Ort) | | 7,43 | 0 | 6,5 - 9,5 | | DIN 38404-C5 |
| SAK 436 nm (Färbung, quant.) | m-1 | <0,1 | 0,1 | 0,5 | | DIN EN ISO 7887-C1 |
| Trübung (Labor) | NTU | 0,02 | 0,02 | 1 | | DIN EN ISO 7027-C2 |

Kationen

| | | | | | | |
|-----------------------------|------|-----------------|------|------------------------|--------------------|----------------------|
| Calcium (Ca) | mg/l | 99,0 | 1 | | >20 ¹²⁾ | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Magnesium (Mg) | mg/l | 34,9 | 1 | | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Natrium (Na) | mg/l | 8,1 | 1 | 200 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Kalium (K) | mg/l | 2,2 | 1 | | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Ammonium (NH ₄) | mg/l | <0,01 | 0,01 | 0,5 / 30 ¹⁾ | | EN ISO 11732 |

Anionen

| | | | | | | |
|---------------------------|--------|-----------------|------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|
| Säurekapazität bis pH 4,3 | mmol/l | 6,77 | 0,05 | | >1 ¹²⁾ | DIN 38409-H7-1 |
| Chlorid (Cl) | mg/l | 21,9 | 1 | 250 | | DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert) |
| Sulfat (SO ₄) | mg/l | 20,0 | 1 | 240 | | DIN 38405-D5 |
| Nitrat (NO ₃) | mg/l | 26,6 | 1 | 50 | | DIN EN ISO 13395 - D28 |
| Nitrit (NO ₂) | mg/l | <0,02 | 0,02 | 0,5 ⁴⁾ | | DIN EN ISO 13395 - D28 |

Summarische Parameter



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 16.09.2011

Kundennr. 9600862

Seite 2 von 6

Auftragsnr. 348051 / 3 Analysennr. 765342 / 2

DIN 50930 /

EN 12502 Methode

| | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | | |
|-----|---------|------------|-----------|---------|--|-------------|
| TOC | mg/l | 0,6 | 0,5 | | | DIN EN 1484 |

Anorganische Bestandteile

| | | | | | | |
|----------------|------|------------------|-------|------|--|----------------------|
| Mangan (Mn) | mg/l | <0,005 | 0,005 | 0,05 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Eisen (Fe) | mg/l | <0,005 | 0,005 | 0,2 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Aluminium (Al) | mg/l | <0,02 | 0,02 | 0,2 | | DIN EN ISO 11885-E22 |

Berechnete Werte

| | | | | | | |
|-----------------------------------|--------|-------------|------|--|--|----------------|
| Gesamthärte | °dH | 21,9 | 0,3 | | | <keine Angabe> |
| Summe Erdalkalien | mmol/l | 3,91 | 0,05 | | | DIN 38409-H6 |
| Gesamthärte (als Calciumcarbonat) | mmol/l | 3,91 | 0,05 | | | <keine Angabe> |
| Härtebereich | | hart | | | | <keine Angabe> |
| Carbonathärte | °dH | 19,0 | 0,14 | | | <keine Angabe> |

Mikrobiologische Untersuchungen

| | | | | | | |
|-------------------------|-----------|----------|---|-----|--|------------------------------------|
| Clostridium perfringens | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | TrinkwV 2001 |
| Enterokokken | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | EN ISO 7899-2 |
| Koloniezahl bei 20°C | KBE/1ml | 0 | 0 | 100 | | TrinkwV 1990 |
| Koloniezahl bei 36°C | KBE/1ml | 0 | 0 | 100 | | TrinkwV 1990 |
| Coliforme Keime | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | Colilert-18 Quanti-Tray, Fa. IDEXX |
| E. coli | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | Colilert-18 Quanti-Tray, IDEXX |

Sonstige Untersuchungsparameter

| | | | | | | |
|--|------|------------|--|--|--|-----------------|
| Calcitlösekapazität (CaCO ₃) | mg/l | -35 | | | | DIN 38404-C10-3 |
|--|------|------------|--|--|--|-----------------|

1) *geogen bedingte Überschreitungen bleiben bis zum höheren der beiden Werte außer Betracht*4) *Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.*12) *Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"**TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001**DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffengegenüber Wasser"**Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.**Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.*n) *Nicht akkreditiert***Im Rahmen des Untersuchungsumfanges sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.***Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006***Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819****Kundenbetreuung****Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.****Verteiler****GEMEINDE SOYEN**



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.deGEMEINDE SOYEN
RIEDENER STR. 11
83564 SOYENDatum 16.09.2011
Kundennr. 9600862
Seite 3 von 6

PRÜFBERICHT

Auftragsnr. 348051 / 3

| | |
|--------------------------|---|
| Analysennr. | 765342 / 2 Trinkwasser |
| Auftrag | Periodische Untersuchung nach TrinkwV (2001) |
| Probeneingang | 24.08.2011 |
| Probenahme | 23.08.2011 |
| Probenehmer | AGROLAB Jürgen Christiansen |
| Kunden-Probenbezeichnung | 9600862 |
| Uhrzeit Probenahme | 07:30 |
| Zapfstelle | WASSERTURM |
| Entnahmestelle | WVA |
| . | Sammelmesstelle |
| Objektkennzahl | 1230018700508 |

Chemische Parameter der Anlage 2 Teil I und II TrinkwV (ohne Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte)

DIN 50930 /
EN 12502 Methode

| | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | | |
|----------------------------|---------|------------------------|-----------|-------------------|--|------------------------|
| Anionen | | | | | | |
| Bromat (BrO ₃) | mg/l | <0,002 (NWG) | 0,005 | 0,01 | | DIN EN ISO 15061 - D34 |
| Cyanide, gesamt | mg/l | <0,005 | 0,005 | 0,05 | | DIN EN ISO 14403 |
| Fluorid (F) | mg/l | 0,09 | 0,02 | 1,5 | | DIN EN ISO 10304-1-D19 |
| Nitrat (NO ₃) | mg/l | 26,6 | 1 | 50 | | DIN EN ISO 13395 - D28 |
| Nitrit (NO ₂) | mg/l | <0,02 | 0,02 | 0,5 ⁴⁾ | | DIN EN ISO 13395 - D28 |
| Nitrat/50 + Nitrit/3 | mg/l | 0,53 | | 1 | | <keine Angabe> |

Anorganische Bestandteile

| | | | | | | |
|------------------|------|-------------------|--------|---------------------|--|--------------------------|
| Antimon (Sb) | mg/l | <0,0005 | 0,0005 | 0,005 | | DIN EN ISO 17294-2 (E29) |
| Arsen (As) | mg/l | <0,001 | 0,001 | 0,01 | | DIN EN ISO 17294-2 (E29) |
| Blei (Pb) | mg/l | <0,001 | 0,001 | 0,025 ²⁾ | | DIN EN ISO 17294-2 (E29) |
| Bor (B) | mg/l | <0,02 | 0,02 | 1 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Cadmium (Cd) | mg/l | <0,0005 | 0,0005 | 0,005 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Chrom (Cr) | mg/l | <0,005 | 0,005 | 0,05 | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Kupfer (Cu) | mg/l | <0,005 | 0,005 | 2 ³⁾ | | DIN EN ISO 11885-E22 |
| Nickel (Ni) | mg/l | <0,002 | 0,002 | 0,02 ³⁾ | | DIN EN ISO 17294-2 (E29) |
| Quecksilber (Hg) | mg/l | <0,0002 | 0,0002 | 0,001 | | DIN EN 1483-E12-4 |
| Selen (Se) | mg/l | <0,0005 | 0,0005 | 0,01 | | DIN 38405-D23-2 |

Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

| | | | | | | |
|-----------------------------------|------|-------------------|--------|-------|--|-----------------------|
| Trichlorethen | mg/l | <0,0002 | 0,0002 | 0,01 | | DIN EN ISO 10301-F4-2 |
| Tetrachlorethen | mg/l | <0,0002 | 0,0002 | 0,01 | | DIN EN ISO 10301-F4-2 |
| Tetrachlorethen und Trichlorethen | mg/l | 0 | 0,0004 | 0,01 | | <keine Angabe> |
| 1,2-Dichlorethan | mg/l | <0,0005 | 0,0005 | 0,003 | | DIN EN ISO 10301-F4-2 |



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 16.09.2011

Kundennr. 9600862

Seite 4 von 6

Auftragsnr. 348051 / 3 Analysennr. 765342 / 2

DIN 50930 /

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV EN 12502 Methode

BTEX-Aromaten

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | Methode | |
|---------|----------|-----------|---------|---------|----------------|
| Benzol | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,001 | DIN 38407-F9-1 |

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | Methode | |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|---------|--------------------|
| Benzo(b)fluoranthen | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | | DIN 38407-F8 |
| Benzo(k)fluoranthen | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | | DIN 38407-F8 |
| Benzo(ghi)perylen | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | | DIN 38407-F8 |
| Indeno(123-cd)pyren | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | | DIN 38407-F8 |
| PAK-Summe (TrinkwV 2001) | mg/l | 0 | 0,0001 | | EN ISO 17993 (F18) |
| Benzo(a)pyren | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | 0,00001 | DIN 38407-F8 |

- 2) Der Grenzwert für Blei wird bis 2013 stufenweise auf 0,01 mg/l abgesenkt. Im Zeitraum 01.12.03 bis 30.11.13 gilt ein Grenzwert von 0,025 mg/l. Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 3) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffgegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfanges sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.**Hinweis zu den Berechnungsparametern Nitrat/50 + Nitrit/3, Tetrachlorethen+Trichlorethen, Summe THM, PAK-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung**Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.**Verteiler

GEMEINDE SOYEN



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.deGEMEINDE SOYEN
RIEDENER STR. 11
83564 SOYENDatum 16.09.2011
Kundennr. 9600862
Seite 5 von 6

PRÜFBERICHT

Auftragsnr. 348051 / 3

| | |
|--------------------------|--|
| Analysenr. | 765342 / 2 Trinkwasser |
| Auftrag | Periodische Untersuchung nach TrinkwV (2001) |
| Probeneingang | 24.08.2011 |
| Probenahme | 23.08.2011 |
| Probenehmer | AGROLAB Jürgen Christiansen |
| Kunden-Probenbezeichnung | 9600862 |
| Uhrzeit Probenahme | 07:30 |
| Zapfstelle | WASSERTURM |
| Entnahmestelle | WVA |
| . | Sammelmesstelle |
| Objektkennzahl | 1230018700508 |

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

| | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV | DIN 50930 / EN 12502 | Methode |
|---|---------|----------------|-----------|---------|-------------------------|--------------------------|
| Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM) | | | | | | |
| <i>Pendimethalin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | DIN 38407-F2 (GC/MS) |
| <i>Ametryn</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Amidosulfuron</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Atrazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Desethylatrazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Desisopropylatrazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Desmetryn</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Isoproturon</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Mecoprop (MCP)</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Metolachlor (R/S)</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Metsulfuron-Methyl</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Prometryn</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Propazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Pyridat</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Rimsulfuron</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Simazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Terbutylazin</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Terbutryn</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| <i>Thifensulfuron-Methyl</i> | mg/l | <0,00003 (NWG) | 0,00005 | 0,0001 | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
| PSM-Summe | mg/l | 0,00017 | 0,00005 | 0,0005 | | <keine Angabe> |

nicht relevante PSM-Metabolite

| | | | | | | |
|---------------------|------|---------|---------|--|--|--------------------------|
| 2,6-Dichlorbenzamid | mg/l | 0,00017 | 0,00005 | | | EN ISO 11369 (F12) LC/MS |
|---------------------|------|---------|---------|--|--|--------------------------|



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 16.09.2011
Kundennr. 9600862
Seite 6 von 6

Auftragsnr. 348051 / 3 Analysenr. 765342 / 2

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffengegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.**Hinweis zu Desisopropylatrazin:**

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Hinweis zu PSM-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819**Kundenbetreuung**

Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.

Verteiler

GEMEINDE SOYEN